



**endstation.kino**

**JANUAR 2015**

**WWW.ENDSTATION-KINO.DE**

**WIR SIND JUNG. WIR SIND STARK.**

❖❖❖ **MISSVERSTANDEN (OMU), ST. VINCENT (OMU), DIE BÖHMS – ARCHITEKTUR EINER FAMILIE, #ZEITGEIST (OMU), MAGIC IN THE MOONLIGHT (OMU + DF), DIE WOLKEN VON SILS MARIA (OMU + DF), GARDENIA (OMU), PLÖTZLICH GIGOLO (OMU + DF)**

❖❖❖ **SPARSHA – INDISCHE FILMREIHE MIT DEM KUNSTMUSEUM BOCHUM**

❖❖❖ **STRANGER THAN FICTION – DOKUMENTARFILMFESTIVAL MIT GÄSTEN**

❖❖❖ **ENDSTATION.GOLDKANTE – FILME IM EHRENFELD**

❖❖❖ **JEDEN SONNTAG KINDER-KINO**

01 DO	<b>18:00 My Old Lady</b>  USA/F/GB 2014. R: Israel Horowitz. Mit: Kevin Kline, Maggie Smith. 106 Min. OmU.	<b>20:00 #Zeitgeist</b> USA 2014. R: Jason Reitman. Mit: J. Greer, J. Garner, A. Sandler. 116 Min. OmU.	
02 FR	<b>17:15 Gardenia - Bevor der letzte Vorhang fällt</b>  D/B 2014. R: Thomas Wallner. 90 Min. OmU.	<b>19:00 My Old Lady (DF)</b>  Der New Yorker Mathias Gold reist nach Paris, um ein Apartment zu verkaufen, das er von seinem verstorbenen Vater Max geerbt hat. Doch in Frankreich erwartet ihn die 92-jährige Mathilde.	<b>21:00 #Zeitgeist</b> Sieben Familien in einer Vorstadt von Austin, Texas. Alle ganz normal verrückt, alle auf der Suche nach einem kleinen Stück vom großen Glück ...
03 SA	Doku über eine Gruppe älterer Travestie-Darsteller...		
04 SO	<b>18:00 My Old Lady</b>  So DF, Mo-Mi OmU	<b>20:00 #Zeitgeist</b> ... Alle sehnen sich nach echtem Kontakt in einer realen Welt, doch alle leben aneinander vorbei. Und die so simplen, vermeintlich unendlichen Möglichkeiten moderner Kommunikation machen alles noch komplizierter – und schaffen ein Dasein, geprägt von digitaler Nähe und analoger Entfremdung. Nach Klassikern wie <i>Juno</i> und <i>Up in the Air</i> hat Jason Reitman einmal mehr den Finger direkt am Puls der Zeit.	
05 MO	Sie hat vor langer Zeit mit Mathias' Vater eine Immobilienleibrente vereinbart, nach der sie bis zu ihrem Tod im Apartment wohnen bleiben darf und außerdem das Recht auf eine Rentenzahlung hat. Nun muss sich Mathias mit französischen Gesetzen und Mathildes streitlustiger Tochter Chloé auseinandersetzen.		
06 DI			
07 MI			
08 DO	<b>18:00 / FR-SA 17:15 Magic in the Moonlight</b>  Do-So OmU & Mo-Mi DF	<b>20:00 / FR-SA 19:00 Die Wolken von Sils Maria</b>  F/CH/D 2014. R: Olivier Assayas. Mit: Juliette Binoche, Kristen Stewart, Chloë Grace Moretz. 124 Min. Do-So OmU & Mo-Mi DF	<b>21:00 #Zeitgeist</b> ... die mit einer Choreographie von Alain Platel touren.
09 FR	USA 2014. R: Woody Allen. Mit: Colin Firth, Emma Stone. 98 Min.	Auf dem Höhepunkt ihrer Karriere erhält die international gefeierte Schauspielerin Maria Enders das Angebot, in der Wiederaufführung eines Theaterstücks zu spielen, mit dem ihr vor 20 Jahren der Durchbruch gelang. Damals hatte sie die Rolle der Sigrid übernommen, eine verführerische junge Frau, die auf ihre Vorgesetzte Helena eine ganz besondere Faszination ausübt und sie schließlich in den Selbstmord treibt. Anders als vor 20 Jahren soll Maria Enders diesmal jedoch nicht Sigrid sondern die ältere Helena spielen. Als Sigrid ist Jo-Ann Ellis vorgesehen, ein junges Starlet aus Hollywood mit Neigung zum Skandal. Eine charmante, aber nicht ganz durchsichtige junge Frau – und ein beunruhigendes Spiegelbild ihrer selbst, dem sich Maria nun gegenüber sieht.	
10 SA	Der chinesische Hexenmeister Wei Ling Soo ist der berühmteste Zauberer seiner Zeit, doch nur wenige wissen, dass sich hinter diesem Künstlernamen der Engländer Stanley Crawford verbirgt, der sehr von sich überzeugt ist und jene Spiritisten verachtet, die behaupten, statt zu tricksen wirklich übersinnlich begabt zu sein. Er reist an die französische Riviera, um dort die betörende junge Wahrsagerin Sophie Baker der Scharlatanerie zu überführen. Doch mit wachsendem Unbehagen wird Stanley Zeuge der tatsächlich äußerst erstaunlichen Fertigkeiten von Sophie: Sie liest Gedanken und legt übernatürliche Fähigkeiten an den Tag, die sich jedem rationalen Erklärungsversuch entziehen und ihn schon bald an sich selbst zweifeln lassen.		
11 SO			
12 MO			
13 DI			
14 MI			
15 DO	<b>18:15 Plötzlich Gigolo</b> USA 2013. R: John Turturro. Mit: John Turturro, Woody Allen. 91 Min. OmU.	<b>20:00 St. Vincent</b>  USA 2014. R: Theodore Melfi. Mit: B. Murray, J. Lieberher, M. McCarthy. 102 Min. OmU.	<b>20:00 Style Wars</b> (In der Goldkante)  USA 1983. R: Henry Chalfant, Tony Silver. 69 Min. OmU.
16 FR	<b>17:30 Auf das Leben</b> D 2014. R: Uwe Janson. Mit: Hannelore Elsner. 90 Min.	<b>19:15 Plötzlich Gigolo</b> (OmU) Der angeschlagene Buchladenbesitzer Murray kommt auf eine famose Idee, um seinen einsamen Freund Fioravante glücklicher und ihrer beider Geldbeutel voller zu machen.	<b>21:00 St. Vincent</b>  Maggie ist gezwungen Überstunden zu machen und ihren 12-jährigen Sohn beim Nachbarn Vincent zu lassen.
17 SA	Erzählt wird die Geschichte der ehemaligen Cabaret-Sängerin Ruth, einer sarkastischen und doch sehr warmherzigen Frau, die trotz traumatischer Kindheitserlebnisse mitten im Leben steht. Erst die Zwangsräumung ihrer Wohnung ...	<b>20:00 / SO 19:15 St. Vincent</b>  USA 2014. R: Theodore Melfi. Mit: B. Murray, J. Lieberher, M. McCarthy. 102 Min. OmU.	
18 SO		Die schwangere Stripperin Daka im Schlepptau, nimmt Vincent seinen Schützling mit auf alle Stationen seiner täglichen Routine: die Rennbahn, den Stripclub und die Kneipe nebenan. <i>Ein Fest für Bill Murray Fans. (Blickpunkt-Film)</i>	
19 MO	<b>18:15 Plötzlich Gigolo</b> (DF) Er verkauft den Floristen für eine Ménage à trois als professionellen Don Juan an seine Hautärztin. Die gute Mundpropaganda der Beglückten beschert ihnen immer mehr Kundschaft.	<b>19:00 Pink Saris</b> IND/GB 2010. R: Kim Longinotto. 96 Min. OmU.	<b>21:00 St. Vincent</b>  USA 2014. R: Theodore Melfi. Mit: B. Murray, 102 Min. OmU.
20 DI			
21 MI			
22 DO	<b>18:00 Missverstanden</b>  I/F 2014. R: Asia Argento. Mit: C. Gainsbourg, 110 Min. OmU.	<b>20:00 / FR – SO 19:00 Wir sind jung. Wir sind stark.</b>  D 2014. R: Burhan Qurban. Mit: D. Striesow, S. Rosendahl, J. Nay, T. L. Hong. 128 Min. Montag, den 26.01.2015 sind um 20.00 Uhr Regisseur Burhan Qurban und zwei der Schauspieler/innen zu Gast.	<b>21:15 Missverstanden</b>  I/F 2014. R: Asia Argento. Mit: C. Gainsbourg, G. Garko. 110 Min. OmU.
23 FR	<b>17:00 Auf das Leben</b> ... sowie der damit verbundene Umzug in ein Seniorenheim lassen sie die Lust am Leben verlieren. Sie trifft auf Jonas, der seit Trennung von seiner Freundin in einem Kleinbus haust.	Der Spielfilm erzählt aus verschiedenen Blickwinkeln die Geschichte eines Tages, dem 24. August 1992 in Rostock-Lichtenhagen. Da ist Stefan, der mit seiner Clique ziellos durch die Gegend streift und sich nachts an den Pogromen gegen Asylbewerber/innen und vietnamesische Vertragsarbeiterinnen beteiligt. Sein Vater, Lokalpolitiker in Rostock, steht den Ereignissen in lähmender Hilflosigkeit gegenüber. Die dritte Perspektive ist die Liens. Sie lebt mit ihrem Bruder und ihrer Schwägerin in der Siedlung, im sog. Sonnenblumenhaus.	
24 SA			
25 SO	<b>17:00 Wiedergeboren in Westfalen</b>  D 2008. 88 Min. R: Melanie Liebbeit. teilw. OmU. 		
26 MO	<b>18:00 Missverstanden</b>  Während Arias Schwestern mit Liebe überschüttet werden, wird sie wie ein ungeliebtes Möbelstück hin- und hergerückt. Fulminantes Familiendrama mit eingehendem Soundtrack.		
27 DI			
28 MI		<b>19:00 Der Elefantenmensch</b>  GB 1980. R: David Lynch. Mit: J. Hurt, A. Bancroft, A. Hopkins. 119 Min. OmU.	<b>21:30 Missverstanden</b>  I/F 2014. R: Asia Argento. Mit: C. Gainsbourg, 110 Min. OmU.
29 DO	<b>DO 17:45 / FR 16:45 Wir sind jung. Wir sind stark.</b> Lien glaubt eine neue Heimat gefunden zu haben und will auch nach der Wende bleiben. Ihr Bruder plant die Rückkehr, weil er Angst hat.	<b>20:00 Traum der Weisen</b>  D 2014 R: Daniel Gräbner. 85 Min. OmU.  Filmgespräch mit dem Regisseur	
30 FR		<b>19:00 Die Böhms - Architektur einer Familie</b>  D/CH 2014 R: Maurizius Staerkle-Drux. 85 Min. Teilw. OmU. 	<b>21:15 Missverstanden</b>  I/F 2014. R: Asia Argento. Mit: C. Gainsbourg, 110 Min. OmU.
31 SA	<b>17:15 Die Böhms – Architektur einer Familie</b> D 2014. R: Maurizius Staerkle-Drux. 87 Min.	<b>19:00 Spieler</b> A 2014 R: Katharina Copony. 70 Min. OmU.  Filmgespräch mit der Regisseurin	<b>21:00 Wir sind jung. Wir sind stark.</b> D 2014. R: Burhan Qurban. Mit: D. Striesow. 128 Min.

JEDEN SONNTAG / 4,- EUR

## KINDER-KINO



04.01. / SO / 15:00 UHR

### Ella und das große Rennen

FIN 2012. R: Taneli Mustonen. Mit: F. Teijonsalo, 81 Min. Frei ab 0 Jahren.

Was für ein Schreck: Ellas schöne alte Schule soll abgerissen werden. Dort, wo sie jetzt steht, ist eine Rennstrecke geplant. Um das zu verhindern, gibt es nur eine Chance: Ella und ihre Freunde müssen ein Rennen gegen den zukünftigen Formel-1-Weltmeister gewinnen.

18.01. / SO / 15:00 UHR

### Finn und die Magie der Musik

NL/B 2014. R: Frans Weisz. Mit: Mels van der Hoeven 90 Min. Frei ab 0 Jahren.

Der neunjährige Finn lebt mit seinem Vater auf dem Land. In der Nähe eines verlassenen Bauernhofs trifft der Junge einen alten Mann, der so schön Geige spielt, dass Finn wie verzaubert ist. Während sein Vater ihn beim Fußballspielen wähnt, geht Finn fortan zum Bauernhof, um Geige zu üben.

11.01. / SO / 15:00 UHR

### Aschenbrödel und der gestiefelte Kater

D 2013. R: Torsten Künstler. Mit: E. Finzi, S. Finzi. 60 Min. Frei ab 0 Jahre

Der fünfjährige Paul zieht mit seiner Familie nach Berlin und fühlt sich einsam. Das ändert sich, als ihm der gestiefelte Kater erscheint und um Hilfe bittet: Die Märchenwesen vergessen ihre Geschichten. Auf magische Weise gelangt Paul in ihre Heimat. Märchenfilm zum Mitmachen.

25.01. / SO / 15:00 UHR

### Der kleine Medicus

D 2014. R: Peter Claridge. 74 Min. Frei ab 0 Jahren.

Nano und Lilly werden so klein geschrumpft, dass sie samt winzigem Raumschiff auf eine medizinische Reise durch das Innere des menschlichen Körpers geschickt werden können, um ihrem Großvater zu retten.

SA / 10.01. / 15:00 UHR



SA / 24.01. / 15:00 UHR



MI / 28.01. / 19:00 UHR



PLÜSCHKINO (NICHT NUR FÜR SENIOR/INNEN) EINTRITT € 4,50

## Das große Museum

Ö 2014. R: Johannes Holzhausen. 94 Min.

Der Film porträtiert eines der bedeutendsten Museen der Welt: das Kunsthistorische Museum in Wien (KHM). Der Film unternimmt eine Reise hinter die Kulissen dieser faszinierenden Institution und führt anhand des vielfältigen Museumsalltags hinein in die Welt des KHM.

## Das Salz der Erde

F/BRA 2014. R: Wim Wenders, Juliano Ribeiro Salgado. 109 Min. Teilw. OmU.

Porträt von Sebastião Salgado, engagierter Fotograf und Ökologe.

DÉJÀ VU

EINFÜHRUNG UND FILMGESPRÄCH: RAINER VOWE



## Der Elefantenmensch

GB 1980. R: David Lynch. Mit: John Hurt, Ann Bancroft, Anthony Hopkins. 119 Min. OmU.

In der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts wird ein Engländer auf Jahrmärkten gezeigt – die enorme Deformation seines Kopfes macht ihn zum Elefantenmann. Bis er von einem Arzt entdeckt und in einem Hospital untergebracht wird.

Es stellt sich heraus: der Elefantenmann ist keineswegs ein schwachsinniges Monster, sondern aufmerksam, sensibel und wach, kann sprechen, lesen und schreiben, aber jahrelang als Tier gehalten hatte er nie eine Chance, als Mensch wahrgenommen zu werden. Im vernebelten und dampfenden London des viktorianischen Zeitalters kann der Schauwert der verformten und ausgestoßenen Kreatur nun verdoppelt werden – verschiedene Gesellschaftsschichten, oben wie unten, delectieren sich an ihr.

Für in Kooperation mit dem Kommunalen Kino der VHS Bochum (KoKi) gezeigte Filme können auch Karten zum Preis von € 5,- an der Kinokasse erworben werden.

**STRANGER THAN FICTION –  
DOKUMENTARFILMFEST MIT GÄSTEN / 29.01. – 04.02.**

Zum achten Mal präsentieren wir in Kooperation mit der Kinogesellschaft Köln eine Auswahl aktueller Dokumentarfilme, die in Inhalt und Form ein breites Spektrum aufzeigen und auf Festivals ihr Publikum begeistert haben. Moderierte Filmgespräche mit den Regisseur/innen bieten Gelegenheit zu Fragen und zur Diskussion. Wir wünschen spannende wie interessante Dokumentarfilmabende mit unseren zahlreichen Gästen!

**29.01. / 20:00 Uhr**

## Traum der Weisen

**D 2014. R.: Daniel Gräbner. 85 Min. OmU.**

Der Dichter Mohamed sitzt im Innenhof seines Hauses und erzählt das Märchen einer vergangenen Zeit. Im kleinen Dorf Diabat, irgendwo am Meer in Südmorokko, ist Jimi Hendrix gewesen. Und mit ihm ein ganzer Schwarm von Hippies, die den Ort als ihr Mekka entdeckt hatten.

Doch die goldene Epoche ist lang vorbei. Was übrig geblieben ist von damals sind Erinnerungen, Musik, geheimnisvolle Inschriften an den Wänden, der Mythos von Jimi Hendrix und die Stimmung eines verträumten Dorfs im Sommer. Nun jedoch bahnt sich unaufhaltsam der Konflikt zwischen den alten Träumen und der materialistischen Realität der Globalisierung seinen Weg. Dort wo man früher gemeinsam am Lagerfeuer saß, entsteht jetzt ein Golfplatz samt Luxushotels. Was Jimi Hendrix wohl dazu gesagt hätte...?

**Filmgespräch mit dem Regisseur**

**30.01. / 19:00 Uhr**

## Die Böhms – Architektur einer Familie

**D/CH 2014. R.: Maurizius Staerkle-Drux. 87 Min.**

Gottfried Böhm zählt zu den bedeutendsten deutschen Architekten der Gegenwart. Seine Bekanntheit gründet sich auf die Schaffung skulpturaler Bauten aus Beton, Stahl und Glas, von denen einige als Architektur-Ikonen des 20. Jahrhunderts gelten. Mit bewundernswürdigem bildlichem Gespür setzt sich Maurizius Staerkle-Drux mit den verschiedenen architektonischen Universen der Böhms auseinander und nähert sich darüber hinaus auch den feinen Unterschieden zwischen Selbst- und Fremdbild seiner Protagonisten.

**Filmgespräch mit dem Regisseur**

**31.01. / 19:00 Uhr**

## Spieler

**A 2014. R.: Katharina Copony. 70 Min. OmU.**

Rustem, 25, spielt Poker. Sein Alltag ist bestimmt von nächtlichen Routinen vor dem Bildschirm. Mehr und mehr artikuliert sich der Wunsch, die digitale Höhle zu verlassen und in die Welt des internationalen Liveturnier-Pokers einzutauchen. Katharina Copony artikuliert eine filmische Übersetzung für die eigenwillige Routine und forcierte Emotionslosigkeit in den virtuellen und den realen Pokerhallen – für ein Spiel, das sich in den Alltag fortschreibt und nicht mit dem jeweiligen Turnier endet. Dabei ist **Spieler** weder sensationsgeriges Gewinnerporträt noch kanonisierte Glücksspielkritik.

**Filmgespräch mit der Regisseurin**

**Weitere Termine:**

01.02.: **Devils Rope**

02.02.: **I Want to See the Manager + Filmgespräch mit Regisseur Hannes Lang**

03.02.: **Double Happiness**

04.02.: **Red Army – Legenden auf dem Eis**

### TRAUM DER WEISEN



### DIE BÖHMS



### SPIELER



### DEVILS ROPE



22., 26. + 27.01. / 18:00 UHR  
 23., 24. + 30.01. / 21:15 UHR  
 28.01. / 21:30 UHR



21.01. / 19:00 UHR

## ITALIENISCHES AVANTGARDE-KINO

### Missverstanden

I/F 2014. R: Asia Argento. Mit: Giulia Salerno, Charlotte Gainsbourg, Gabriel Garko. 110 Min. OmU.

Underground-Ikone Asia Argento, Tochter des italienischen Regisseurs Dario Argento, hat ein bonbonbuntes Familiendrama über eine unverständene Seele geschaffen. Die Welt der Erwachsenen aus großen Kinderaugen zu sehen ist mitunter grausam und entlarvend, aber ebenso heiter und herzerfrischend. Die stumme Verzweiflung findet ihre Sprache im Synthpop-, Funk-, und Punk-Soundtrack, der wie die Geschichte selbst in den schrillen 80ern angesiedelt ist. **Missverstanden** war in diesem Jahr bereits in Cannes in der Sektion *Un Certain Regard* zu sehen.

## SPARSHA – BERÜHRUNG DER SINNE

### Dokumentarfilme über Indien

Wir setzen auch im Januar unsere Filmreihe zur aktuellen Ausstellung im Kunstmuseum Bochum fort. Am Samstag, den 17.01. ist um 17.00 Uhr die indische Regisseurin Rajele Jain mit ihrem Dokumentarfilm **The Nine Movements of the Eyelid** im Kunstmuseum Bochum zu Gast. Am Mittwoch, den 21.01. zeigen wir um 19.00 Uhr im endstation.kino Kim Longinottos Dokumentarfilm **Pink Saris** über die von Sampat Pal Devi gegründete Frauenbewegung.

Am Sonntag, den 25.01. um 17.00 Uhr ist die Filmemacherin Melanie Liebheit im endstation.kino zu Gast und zeigt ihren Dokumentarfilm **Wiedergeboren in Westfalen**.



Medizinische Flüchtlingshilfe Bochum e.V.  
 www.mfh-bochum.de

- Medizinische Vermittlung
- Sozialdienst
- Psychotherapie
- Menschenrechtsarbeit

Medizinische Flüchtlingshilfe Bochum e.V.  
 IBAN: DE04 4305 0001 0024 4013 41

**Bodegas Rioja**  
 Weinhandels-Gesellschaft mbH

Individuelle Beratung  
 mit Weinverkostungen, Weinseminare,  
 Kulinarische Matinées,  
 Konzerte, Ausstellungen, Lesungen...

Lennershofstraße 156 · 44801 Bochum  
 0234 - 9 789 567 · www.bodegas-rioja.de

Senior/innen-Kino – Nicht nur für Oldies  
**Koki im Casablanca**  
 am Engelbertbrunnen  
 Di 06.01. / 15 Uhr  
**Philomena**

GB/USA/F 2013  
 R: Stephen Frears

Mit Einführung und Filmgespräch

endstation.kino  
 im Bahnhof Langendreer Bochum  
 WALLBAUMWEG 108  
 WWW.ENDSTATION-KINO.DE  
 info@endstation-kino.de

Tel. 02 34.6 87 16 20  
 Fax 02 34.6 87 16 99

Impressum | Herausgeber: Bahnhof Langendreer e.V., & Endstation Kino UG, Wallbaumweg 108, 44894 Bochum | AG Kommunales Kino der VHS Bochum | Redaktion: Nina Selig, (verantwortlich, Anschrift wie Hrsg.), Serbay Demir, Rainer Vowe  
 Änderungen vorbehalten

**LIEBLINGSKINO**